



Акционерное общество  
«Страховая компания ГАРДИЯ» (АО «ГАРДИЯ»)  
125315, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 72/3  
Тел: +7 (495) 935 89 50 | Факс: +7 (495) 937 54 13  
www.gardia.sk

GARDIA Insurance Company, JSC  
(GARDIA, JSC)  
72/3 Leningradsky Prospect, Moscow, 125315, Russia  
Tel.: +7 (495) 935 89 50 | Fax: +7 (495) 937 54 13  
www.gardia.sk

## ЗАЯВЛЕНИЕ НА СТРАХОВАНИЕ ИМУЩЕСТВА PROPERTY DAMAGE INSURANCE APPLICATION

Представленная информация будет использована для предоставления консультации, будет способствовать разработке предложения по страхованию, а также может быть использована для предложения в будущем других страховых услуг АО «ГАРДИЯ».

Неправильные ответы или нераскрытие всех материальных фактов может привести к недействительности страхования. Материальными фактами считаются те, которые могут повлиять на принятие или оценку страхового риска. Если Вы сомневаетесь в правильности изложения информации, посоветуйтесь со страховым представителем или страховщиком.

Заявитель не должен расценивать данное Заявление в качестве подтверждения наличия предоставленного страхового покрытия. Страховой полис будет выдан после принятия Компанией-Заявителем условий, предложенных страховщиком.

The information supplied will be used to offer advice, assist in the processing of any transaction which results from the advice, and may also be used in the future to offer the other services from GARDIA, JSC.

Incorrect answers or failure to disclose all material facts may render the insurance inoperative. Material facts are those which would influence acceptance or assessment of the insurance risk; if you are in doubt, please disclose them or seek advice from your insurance representative or the Company.

The Applicant should not treat this completed Application as a confirmation of granted insurance cover. The Insurer will issue a policy if the Applicant acknowledges the terms and conditions of this insurance.

### 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ-ЗАЯВИТЕЛЕ / General Information

<b>Наименование, фирменное наименование (полное и/или сокращенное) на русском и на иностранном языке (при наличии), организационно-правовая форма</b> Entity Name, Brand name (full and/or abbreviation) on Russian and other language (if present), legal form				
<b>ИНН (или КИО для нерезидента)</b> Tax ID				
<b>ОГРН (Номер записи об аккредитации филиала, представительства иностранного юр. лица в гос. реестре, регистрационный номер юр. лица по месту учреждения/регистрации для нерезидента), место гос. регистрации</b> Registration details: Registration number, place of registration				
<b>Сведения о лицензии (если деятельность лицензируемая): номер, вид, кем выдана, дата выдачи, вид лицензируемой деятельности, срок действия</b> License details (for licensed businesses): number, type, issued by, date issued, types of licensed activity, validity				
<b>Адрес (места нахождения)</b> Registration Address				
<b>БИК (для банков резидентов)</b> BIC (for banks residents)		<b>ОКАТО (при наличии)</b> National Classification code of administrative and territorial objects (if present)	<b>ОКПО (при наличии)</b> National Classification code of enterprises and organizations (if present)	
<b>Телефон (Факс) (при наличии)</b> Phone (Fax) (if present)				
<b>Контактное лицо и иная контактная информация (при наличии)</b> Contact person and other contact information (if present)				

<p>Имевшие место за последние 3 года убытки, независимо от того, были они застрахованы или нет. При необходимости используйте отдельный лист Loss History for the last 3 years (whether insured or not). Use extra sheet upon necessity</p>	<p>Причина убытка Cause of loss</p>	<p>Дата Date</p>	<p>Размер ущерба Amount of loss</p>
<p>Является ли Компания некоммерческой организацией? / Is the Company a non-profit organization</p>			<p>Да / Yes Нет / No</p>
<p>Если «да», то, пожалуйста, уточните: планирует ли Компания использовать для оплаты приобретаемого покрытия денежные средства и (или) иное имущество, полученные некоммерческой организацией от иностранных государств, международных и иностранных организаций, иностранных граждан и лиц без гражданства? / If "yes" please specify does the Company plan to pay insurance premium for the purchased cover by cash and (or) other property initially received by a non-profit organization from foreign states, international and foreign organizations, foreign citizens and stateless persons</p>			<p>Да / Yes Нет / No</p>
<p>Является ли Компания стратегическим предприятием или акционерным обществом, определенным Указом Президента Российской Федерации от 4 августа 2004 года № 1009 «Об утверждении перечня стратегических предприятий и стратегических акционерных обществ»? / Is the Company a strategic enterprise or a joint stock company defined by the Decree of the President of the Russian Federation of August 4, 2004 No. 1009 "On approval of the List of strategic enterprises and strategic joint stock companies"</p>			<p>Да / Yes Нет / No</p>
<p>Имеет ли Компания отношение к товарам двойного назначения, определенным Указом Президента Российской Федерации от 17 декабря 2011 года № 1661 «Об утверждении Списка товаров и технологий двойного назначения, которые могут быть использованы при создании вооружений и военной техники и в отношении которых осуществляется экспортный контроль»? / Does the Company have reference to dual-use goods defined by the Decree of the President of the Russian Federation of December 17, 2011 No. 1661 "On approval of the List of goods and technologies of dual use which may be used for creation of armaments and military equipment and in relation to which the export control is implemented".</p>			<p>Да / Yes Нет / No</p>

## 2. СТРАХОВЫЕ СУММЫ / Sums Insured

<p>Пожалуйста, укажите, в какой валюте выражены нижеприведенные страховые суммы / Please specify the currency of the below mentioned sums insured</p>	<p>Доллары США / US Dollars</p>		
	<p>Российские Рубли / Russian Roubles</p>		
	<p>Другое (пожалуйста, уточните) / Other (please specify)</p>		
<p>Здания Buildings</p>		<p>Машины и оборудование Machinery &amp; Equipment</p>	
<p>Отделка помещений Renovations &amp; Additions, Fit-out</p>		<p>Электронное и компьютерное оборудование / Electronic and computer equipment</p>	
<p>Мебель Furniture</p>		<p>Наличные деньги в сейфе Cash in safebox</p>	
<p>Товарные запасы, а именно Stocks, namely</p>			
<p>ИТОГО Total:</p>			

## 3. МЕТОД ОЦЕНКИ СТОИМОСТИ ИМУЩЕСТВА / Valuation

<p>Восстановительная стоимость («новое за старое», т.е. без учета степени износа и амортизации) Replacement cost (new replacement value, exclusive wear and depreciation)</p>
---

	<b>Балансовая стоимость</b> Book value
	<b>Фактическая стоимость (стоимость покупки аналогичного имущества, исходя из цен сложившихся в месте его нахождения, с учетом степени износа)</b> Actual value (new replacement value of property analogous to the existing one by type, less depreciation)

#### 4. ТЕРРИТОРИЯ СТРАХОВАНИЯ / Location

<b>Адрес месторасположения имущества, заявляемого на страхование (в соответствии с регистрационными документами)</b> Address / location of property to be insured (in accordance with registration documents)			
<b>Вид деятельности непосредственно на территории страхования /</b> Actual occupancy			
<b>Число отдельно стоящих зданий</b> Number of separate buildings		<b>Общая площадь здания</b> Total area of the building	
<b>Возраст здания и дата последнего капитального ремонта / Age of building and date of last capital repair</b>		<b>Площадь, занимаемая Заявителем /</b> Area occupied by the Applicant	
<b>Количество этажей в здании</b> Number of floors		<b>Этаж месторасположения имущества, заявляемого на страхование / What floor is the property to be insured located?</b>	
<b>Наличие подвалов, подземной парковки, количество уровней</b> Basements or underground parking, number of levels		<b>Окончены ли в здании строительные/отделочные работы? Пожалуйста, укажите строящиеся объекты и/или помещения, в которых ведутся работы / Any construction, decoration, repair held at the moment? Please specify buildings and/or premises under construction.</b>	
<b>Наружные стены (монолит, железобетонные плиты, кирпич, камень, дерево, панели «сэндвич» и др.) / External walls (monolithic, reinforced concrete, brick, masonry, wooden, metal sandwich panels etc.)</b>		<b>Несущие конструкции: колонны (из железобетона, металла, дерева и др.) и/или стены (из железобетона, металла, дерева и др.) / Roof framing: columns (made from reinforced concrete, metal, wood etc.) and/or walls (made from reinforced concrete, metal, wood etc.)</b>	
<b>Тип перекрытий (балки, фермы, перекрытия и др.) и их материал (железобетон, металл, дерево и др.) / Type of floors (beams, frame, girders) and what are they made from (reinforced concrete, metal, wood etc.)</b>		<b>Тип утеплителя в панелях «сэндвич» (стекловата, минвата, пластик, пенополиуретан, пенопласт и др.), в кровле / Insulation type in metal sandwich panels (mineral wool, glasswool, foamed polyurethane, plastics, plastic foam etc.), in the roof</b>	
<b>Крыша (железобетонные плиты с изоляцией, железная, деревянная, соломенная и др.) / Roof (reinforced concrete plates with insulation, metal, wooden, thatch roof etc.)</b>		<b>Тип фундамента (свайный, ленточный, стена в грунте, двойной и др.) / Foundation type (piles, girder, wall in trench, doubled etc.)</b>	
<b>Наличие алюкобонда, деревянных элементов во внешней отделке / Alucobond, wooden elements in external finishing</b>		<b>Внешнее остекление:% от внешней поверхности здания / External glazing: % of the external building's surface</b>	

## 5. ОПИСАНИЕ МЕР ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ / Fire protection measures

Наличие установленной спринклерной системы автоматического пожаротушения / Sprinkler system installed:	Да / Yes Нет / No	Состояние спринклерной системы (в рабочем состоянии, не работает) / Condition of sprinkler system (operative, not working)	
Спринклерная система установлена во всех помещениях? / Sprinkler system installed in all the premises:	Да / Yes Нет / No	Если нет, в каких помещениях она не установлена? / If not, specify the premises where it is not installed	
Тип спринклерной системы / Type of the sprinkler system:	Водозаполненная система / Wet	Минимальная площадь, защищенная спринклерной системой / Area of sprinklers operation (not area covered by one head):	
	Воздушная установка / Dry		
Продолжительность подачи воды: / Duration of operation:	мин / min	Тип и модель спринклерных оросителей / Type of the sprinkler heads (CMDA, CMSA, ESFR).	
Плотность орошения: / Designed water density:	(L/sec; L/min; mm/min;)	Другие системы автоматического пожаротушения (дренчеры, системы пенного тушения, и др.) / Other automatic fire extinguishing systems (drenchers, foam systems etc.)	
Их состояние (в рабочем состоянии, не работают) / Their condition (in operative mode, not working)			
Наличие дымовых / тепловых / комбинированных датчиков – пожалуйста, укажите тип / Smoke / heat / combined fire detectors – please specify type		Дымовой / Smoke	Тепловой / Heat
			Комбинированный / Combined
Датчики установлены во всех помещениях? / Detectors installed in all premises:	Да / Yes Нет / No	Если нет, в каких помещениях они не установлены? / If not, specify the premises where they are not installed	
Состояние датчиков (в рабочем состоянии, не работают) / Condition of detectors (operative, not working)		Куда выводится сигнал с датчиков? / Where the detection system is connected to?	
Наличие ручных огнетушителей / Hand extinguishers	Да / Yes Нет / No	Тип ручных огнетушителей и их количество / Type & number of hand extinguishers at site	
Наличие в здании пожарных кранов с рукавами / Fire hoses in the building	Да / Yes Нет / No	Наличие обозначенных пожарных гидрантов на примыкающей к зданию территории / Marked outside hydrants	Да / Yes Нет / No
Наличие противопожарных источников воды / Special water supply		Наличие пожарных насосов в здании и их количество / Number of in-house fire pumps	
Наличие пожарной бригады / Fire brigade nearby	Общественная / Municipal	Расстояние (км) / Distance (km)	Время вызова / Response time
	Собственная / In-house	Расстояние (км) / Distance (km)	Время вызова / Response time

## 6. КОММУНИКАЦИИ / Utilities

Лифты, Эскалаторы / Lifts, Escalators	Да / Yes Нет / No	Год производства, производитель / Year of production, producer:	Количество / Number:
Водопровод / Water supply	Да / Yes Нет / No	Система подачи воды / Water supply system:	Собственная / Own Городская / Municipal
Наличие аварийных насосов / Presence of fire pumps	Да / Yes Нет / No	Наличие отдельного пожарного водопровода / Presence of separate water supply system for fire protection needs:	Да / Yes Нет / No

Наличие пожарных резервуаров / Presence of water reservoirs:	Да / Yes Нет / No	Объем пожарных резервуаров / Volume of water reservoirs:	m <sup>3</sup>
Система отопления / Heating system:	Собственная / Own Городская / Municipal	Используемое топливо в котлах / Type of fuel:	Да / Yes Нет / No
Месторасположение котельной на территории / Location of the boiler-house:		Наличие резервных источников питания / Spare power supply:	

## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ / Additional exposure

Расстояние до водоема (река / озеро, случаи затопления или подтопления) / Distance to impound (river / lake, exposure to flood):	Да / Yes Нет / No	Расстояние до ближайшего аэропорта / Distance to airport:	
		Наличие громоотвода на здании / Presence of lightning rod:	Да / Yes Нет / No
Наличие взрывоопасных / легковоспламеняющихся веществ / Presence of explosive / inflammable substances:	Да / Yes Нет / No	Применяется открытый огонь, сварка / Open fire, welding:	Да / Yes Нет / No
Наличие на расстоянии 50м объектов, представляющих повышенную опасность (строительство, пром. производство и т.д.) / Presence of objects within 50m distance constituting a heightened danger (construction works, industrial enterprise etc.):	Да / Yes Нет / No	Наличие складских помещений / Presence of storage premises:	Да / Yes Нет / No

## 8. ОПИСАНИЕ МЕР ОХРАНЫ / Security measures

Наличие автоматической сигнализации против взлома / Intruder / burglar alarms	Да / Yes Нет / No	Куда выводится сигнал с датчиков? / The signal from intruder	
Тип сигнализации против взлома / Intruder / burglar alarm:	Контролирует окна и двери / Controls windows and gates	Контролирует перемещение внутри помещения / Controls internal area	
	Контролирует внешний периметр / Controls external perimeter	Другое (уточнить) / Other (specify)	
Датчики установлены во всех помещениях? / Detectors are installed in all the insured premises:	Да / Yes Нет / No	Если нет, в каких помещениях они не установлены? / If not, specify the premises where they are not installed	
Состояние датчиков (в рабочем состоянии, не работают) / Condition of detectors (operative, not working)		Режим работы сигнализации против взлома – круглосуточно или в ночное время / Intruder / burglar alarm is activated 24 hours or at night only – please specify	
Наличие пассивной защиты (решетки на окнах, замки и др.) – пожалуйста, дайте описание / Passive protection (bars on windows, locks etc.) – please specify		Наличие забора вокруг здания – пожалуйста, дайте описание / Fence around the building – please specify	
Наличие охраны / Security guard	Круглосуточная / Around-the-clock	Только в нерабочее время / At non-working time only	Отсутствует вообще / No security guard at all
Вид охраны / Type of security guard	Собственная / Own employees	Частное охранное предприятие / Private security guard	Другое (уточнить) / Other (specify)
Кем заключен договор на охрану объекта? / The contract for security service is signed by:	Заявителем / Applicant	Собственником здания / комплекса / Owner of building	Другое (уточнить) / Other (specify)



<b>Осуществляет ли охрана обход территории?</b> Regular walks around the territory performed by the security guard:	Да / Yes Нет / No	<b>Как часто делаются обходы?</b> How often does the security guard perform regular walks around the territory?	
<b>Наличие камер видеонаблюдения CCTV:</b>	Да / Yes Нет / No	<b>Что контролируют видеокamеры (периметр здания, внутреннее пространство и др.)?</b> CCTV control (perimeter, premises etc.) – please specify	
<b>Другие виды физической защиты объекта (если имеются)</b> Other protections (if any)			

## 9. ПЕРЕРЫВ В ПРОИЗВОДСТВЕ / Business interruption

<p>а) Текущие расходы – обычные, разумные, целесообразные, необходимые, обоснованные и документально подтвержденные расходы и издержки Заявителя на продолжение Застрахованной деятельности, которые он неизбежно продолжает нести в период Перерыва в коммерческой деятельности и которые он бы нес, если бы Страховой случай и Перерыв не наступили бы, используя доход от Застрахованной деятельности, которую Заявитель не может осуществлять в результате Перерыва / Fixed Expenses – ordinary, reasonable, necessary, substantiated and documented costs and expenses of the Applicant for the continuation of the Insured Activity which it inevitably continues to bear during the Business Interruption and which it would carry if the Insured Event and the Business Interruption did not occur using the income from the Insured Activity, which the Applicant can not perform as a result of the Business Interruption</p>				
<b>Заработная плата рабочих и служащих /</b> Earnings of Applicant's employees				
<b>Платежи во внебюджетные фонды Российской Федерации /</b> Payments to off-budget funds of Russian Federation				
<b>Плата за аренду помещений, оборудования или иного имущества, арендуемого Заявителем для своей хозяйственной деятельности, если по условиям договоров аренды, найма или иных подобных им договоров арендные платежи подлежат оплате арендатором вне зависимости от факта повреждения или уничтожения арендованного имущества /</b> Rental expenses in respect of equipment or other property rented by the Applicant for his business activity, if under the rental agreement, leasing or other similar agreements rent is to be paid by irrespective of the damage to or loss of the rented property				
<b>Налоги и сборы, подлежащие оплате вне зависимости от оборота и результатов хозяйственной деятельности, в частности, налоги на строения, земельные налоги, капитал или основные фонды, регистрационные сборы и т.д. /</b> Taxes and dues that are to be paid irrespective of business production and efficiency; in particular, taxes on structures, land, capital and principal, registration fees etc.				
<b>Проценты по кредитам или иным привлеченным средствам, если эти средства привлекались для инвестиций в той области застрахованной хозяйственной деятельности, которая была прервана вследствие наступления материального убытка /</b> Interest on loans or other invested funds, if these funds were invested into business activity that was interrupted as a result of incurring physical loss				
<b>Амортизационные отчисления по нормам, установленным для предприятия Заявителя /</b> Depreciation in accordance with the rates established for the Applicant's enterprise				
<p>б) Потеря прибыли от застрахованной хозяйственной деятельности – часть Упущенной выгоды, а именно прибыли до налогообложения (бухгалтерской прибыли), неполученной Заявителем в период Перерыва в коммерческой деятельности, которую, если бы Страховой случай и Перерыв в коммерческой деятельности не наступили, Заявитель получил бы в результате выпуска продукции, поставки или продажи товаров, оказания услуг, сдачи в аренду Застрахованного имущества и/или выполнения работ в процессе осуществления Застрахованной деятельности / Loss of Profit means part of the profit before tax (accounting profit) that the Applicant did not receive during the Business Interruption period, which, if the Insured Event and Business Interruption had not occurred, the Applicant would have received as a result of the production, supply or sale of goods, provision of services, leasing of the Insured property and/ or performance of work in the process of implementation of the Insured Activity</p>				
<b>у производственных предприятий – за счет выпуска продукции /</b> for industrial operations – lost production				
<b>у предприятий сферы обслуживания – за счет оказания услуг /</b> for service operations – lost service				
<b>у торговых предприятий – от продажи товаров /</b> for retail operations – lost sales				
<b>Предоставленные данные рассчитаны за период /</b> Calculation period of presented values	3 Месяца 3 months	6 месяцев 6 months	12 месяцев 12 months	24 месяца 24 months
<b>Требуемый период возмещения /</b> Requested indemnity period	3 Месяца 3 months	6 месяцев 6 months	12 месяцев 12 months	24 месяца 24 months
<b>ИТОГО / Total:</b>				



## 10. ДЕКЛАРАЦИЯ №1 / Declaration No.1

Компания-Заявитель подтверждает, что сведения, указанные в настоящей анкете-заявлении, являются полными и достоверными. Если после заключения договора страхования будет установлено, что Компания-Заявитель (Страхователь) сообщил Страховщику заведомо ложные сведения, Страховщик вправе потребовать признания договора недействительным и применения последствий, предусмотренных п. 2 статьи 179 ГК РФ / The Applicant confirm/s that information provided in this application is accurate and profound. If the Insurer discloses after the inception of insurance contract that the Applicant (Insured) designedly provided fictitious information, he may request to confirm the insurance contract null and void and apply the consequences stipulated in p. 2 of article #179 of the Civil Code of Russia.

Подпись Заявителя / Signature of Applicant

Печать Заявителя / Sealed by the Applicant

ФИО, должность лица, подписавшего данный вопросник

Name & title of the person who signed this application on behalf of the Applicant

Дата подписания вопросника / Date